



联合国环境规划署



联合国粮食及农业组织

Distr.: General
26 January 2004

CHINESE
ORIGINAL : ENGLISH

关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药
采用事先知情同意程序的鹿特丹公约

缔约方大会
第一届会议

2004年9月20-24日，日内瓦
临时议程* 项目6(b)(ii)c

《公约》规定由缔约方大会第一届会议采取行动的事项：
审议关于把下列化学品列入附件三的事项：
依照关于临时安排问题的决议第7段予以列入的化学品：
列入以下极为危险的农药制剂：含有浓度等于或高于7%的苯菌灵、
浓度等于或高于10%的虫螨威和浓度等于或高于15%的福美双的
可粉化的混合粉剂

把以下极为危险的农药制剂列入《鹿特丹公约》的附件三：
含有浓度等于或高于7%的苯菌灵、浓度等于或高于10%的虫螨威
和浓度等于或高于15%的福美双的可粉化的混合粉剂

秘书处的说明

导言

1. 《鹿特丹公约》第8条规定如下：

“缔约方大会如果确信在其第一届会议召开之前已列入自愿性事先知情同意程序、但在附件三之列的任何化学品已符合列入附件三的所有要求，则应在其第一届会议上决定将此化学品列入附件三。”

* UNEP/FAO/RC/COP.1/1.

2. 鹿特丹公约全权代表会议在其关于临时安排问题的决议¹第 8 段中“决定，委员会应自《公约》开放供签署之日起至其生效之日这一时期内就依照《公约》第 5、6、7 和 22 条的规定对任何其他化学品实行暂行知情同意程序问题作出决定。”《鹿特丹公约》已于 1998 年 9 月 11 日开放供各方签署，并已于 2004 年 2 月 24 日开始生效。

3. 《公约》第 22 条第 5 款 (a) 项规定：“对附件三的任何修正案均应根据第 5-9 条、以及第 21 条第 2 款中所规定的相关程序予以提出和通过”。第 21 条第 2 款规定如下：

“对本公约的任何修正案均须在缔约方大会的会议上予以通过。所提出的任何修正案案文均应由秘书处至少在拟议通过该修正案的会议举行之前提前六个月送交各缔约方。秘书处还应把所提出的修正案送交本公约各签署方，并呈交保存人备考。”

4. 政府间谈判委员会在其 2003 年 11 月 17-21 日的第十届会议上审议了临时化学品审查委员会关于把含有浓度等于或高于 7% 的苯菌灵、浓度等于或高于 10% 的虫螨威

和浓度等于或高于 15% 的福美双的可粉化的混合粉剂列入事先知情同意程序的相关建议，其中包括该审查委员会对这些化学品完全符合《鹿特丹公约》附件二所有相关要求的确认。政府间谈判委员会在其第 INC-10/4 号决定中决定把含有浓度等于或高于 7% 的苯菌灵、浓度等于或高于 10% 的虫螨威和浓度等于或高于 15% 的福美双的可粉化的混合粉剂纳入暂行事先知情同意程序的制约范围，并核准了关于含有浓度等于或高于 7% 的苯菌灵、浓度等于或高于 10% 的虫螨威和浓度等于或高于 15% 的福美双的可粉化的混合粉剂的决定指导文件。该决定指导文件已于 2004 年 2 月 1 日分发各方。

5. 按照《鹿特丹公约》第 21 条第 2 款所明确规定的时间框架，秘书处于 2004 年 3 月 15 日连同所提议的相关修正案文一并向各方分发了本说明。

建议由缔约方大会采取的行动

6. 缔约方大会或愿通过所本说明所附决定草案，以此依照《鹿特丹公约》的第 8 条对其附件三作出相应的修正，从而把含有浓度等于或高于 7% 的苯菌灵、浓度等于或高于 10% 的虫螨威和浓度等于或高于 15% 的福美双的可粉化的混合粉剂列入其中。

¹ 《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的公约全权代表会议的最后文件，荷兰，鹿特丹，1998 年 9 月 10-11 日》(UNEP/FAO/PIC/CONF/5)，附件一，决议 1。

附件

缔约方大会第一届会议关于把含有浓度等于或高于 7% 的苯菌灵、浓度等于或高于 10% 的虫螨威和浓度等于或高于 15% 的福美双的可粉化的混合粉剂列入《鹿特丹公约》附件三的决定草案

缔约方大会，

赞赏地注意到 政府间谈判委员会所开展的相关工作，

审议了 政府间谈判委员会的第 INC-10/4 号决定—谈判委员会在其中决定把含有浓度等于或高于 7% 的苯菌灵、浓度等于或高于 10% 的虫螨威和浓度等于或高于 15% 的福美双的可粉化的混合粉剂纳入暂行事先知情同意程序的制约范围，

满意地注意到 把这一化学品列入《公约》附件三的所有相关要求均已得到满足，

1. 决定 对《鹿特丹公约》附件三作出修正，以便把这一化学品列入其中：

化学品	相关的化学文摘编号	类别
可粉化的混合粉剂：		极为
含有浓度等于或高于 7% 的苯菌灵	17804—35—2	危险的
浓度等于或高于 10% 的虫螨威	1563—66—2	农药
浓度等于或高于 15% 的福美双	137—26—8	制剂

2. 决定 本修正应自[2005 年 2 月 1 日]始对所有缔约方生效。
